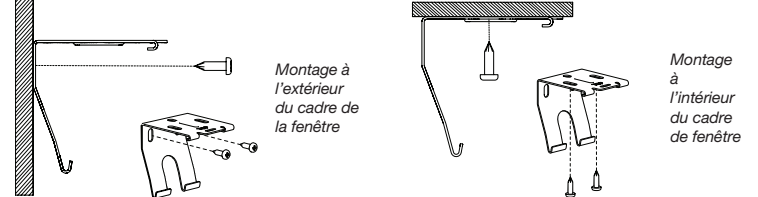


Fixez chaque support en haut à l'intérieur de l'ouverture de la fenêtre à l'aide des vis fournies. Marquez l'emplacement de chaque trou de vis avec un crayon, puis pré-percez les trous de vis avec un foret de 5/64". Pour les supports encastrés intérieurs, fixez d'abord les supports au rail (voir les schémas d'installation et les instructions ci-dessous), puis fixez le volet à l'ouverture de la fenêtre comme vous le souhaitez. Faites des marques de crayon au dos de chaque support. Retirez les supports, puis alignez les supports avec les marques de crayon et vissez-les en place comme décrit cidessus.

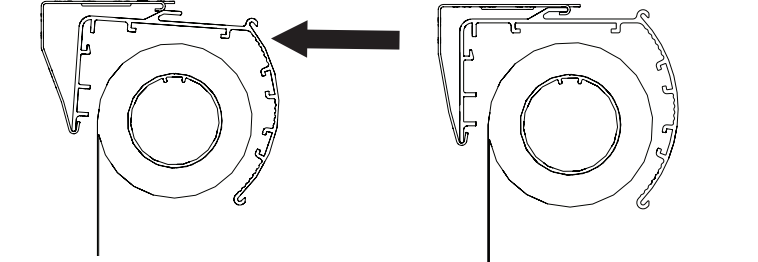
Montage Extérieur:

Fixez les supports au mur ou au cadre de la fenêtre. Un support doit être placé à environ 2 «à 6» de chaque extrémité du rail. Pour les rideaux plus larges qui nécessitent 3 supports ou plus, ceux-ci doivent être régulièrement espacés entre les deux supports les plus extérieurs. Marquez les emplacements des trous de vis avec un crayon et pré-percez les trous avec un foret de 5/64".

Les supports doivent être de niveau; utilisez un niveau à bulle si nécessaire pour assurer un alignement correct.



Étape 4. Arrimage du rail
Fixez la cassette en plaçant la partie inférieure arrière du rail au bas de chaque support de montage. Poussez vers l'avant et vers le haut, en enclenchant le rail sur le dessus du support de montage..

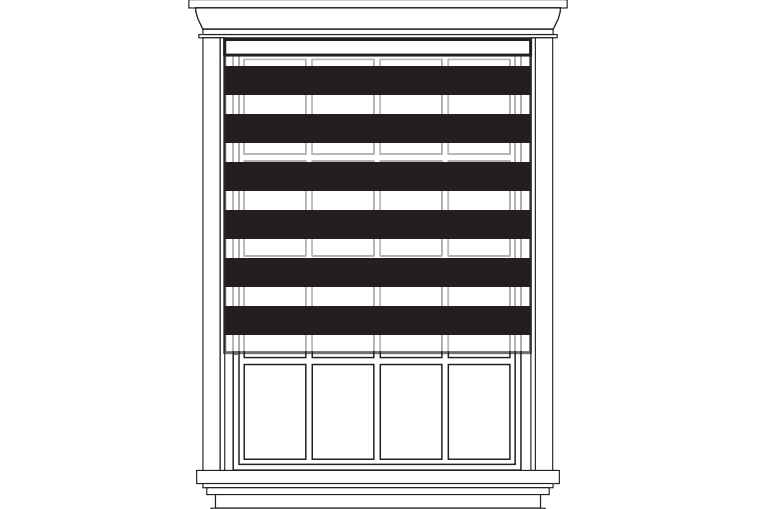


FONCTIONNEMENT DES RIDEAUX MOTORISÉS

IMPORTANT!

Lisez les instructions de fonctionnement et de programmation incluses avec votre rideau.

Si vous ne trouvez pas les instructions, veuillez appeler le service client.



Pour lever et abaisser le rideau, utilisez la télécommande comme décrit dans les instructions de fonctionnement et de programmation. Utilisez les boutons HAUT et BAS de la télécommande pour régler les panneaux afin d'obtenir une meilleur mélange de lumière et d'intimité.

Le Nettoyage

Pour nettoyer le tissu, utilisez un plumeau ou passez légèrement l'aspirateur à l'aide de la brosse douce. Pour nettoyer les taches, utilisez de

l'eau tiède (jamais chaude!) Avec une solution savonneuse.

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pièces, appelez le service client. Assurez-vous de fournir les informations suivantes, si possible:

- Modèle ou numéro complet dans le catalogue
- Description du produit
- Description de la pièce requise

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Le produit joint est garanti à l'acheteur initial du détaillant résidentiel tant qu'il reste dans la fenêtre d'origine.

Ce qui est couvert

Durée de vie: Produit entier contre les défauts de fabrication (c'est-à-dire un défaut dans la conception du produit, les matériaux ou la fabrication qui empêche le produit de fonctionner.

3 Années: Cordons, y compris les cordons internes tels que ceux trouvés dans les stores ou les stores sans corde.

3 Années: Moteurs alimentés par batterie

5 Années: Les tissus

3 Années: Moteurs à piles

Ce qui n'est pas couvert

1. L'usure normale
 2. Tout produit qui échoue à cause de:
 - Abuser de
 - Altérations
 - Exposition à l'air salin
 - Nettoyage inapproprié
 - Mauvaise installation
 - Mauvaise application
 - Accident
 - Dommages causés par des parasites / insectes / animaux domestiques
 - Usage extraordinaire
 - Mauvaise manipulation
 - Mauvaise opération
 - Abus
 3. Produits de bois naturels qui ont:
 - Perte d'intensité de la couleur
 - Variations de couleur, de grain ou de texture
 - Déformation des lattes de bois dans les zones très humides
 4. Coûts associés à:
 - Retrait du produit
 - Transport vers et depuis le détaillant
 - Enlèvement de l'étiquette de la marque
 - Produit re-mesure
 - Réinstallation du produit
 - livraison
 - Dommages accidentels ou consécutifs
- Dans le cas où il y aurait plusieurs stores / stores dans la même pièce, seul le store / store défectueux sera remplacé

Signaler les dommages d'expédition: Si des dommages se sont produits lors de l'expédition, appelez le lieu d'achat et signalez-le dans un délai de 7 jours calendaires. Dans le cas contraire, le crédit de votre produit endommagé pourrait vous être refusé.

Pour obtenir du service: Si vous soupçonnez que ce produit présente un défaut de fabrication ou de fabrication: • Localiser le ticket de caisse • Appeler le lieu d'achat.

Aucun retour non autorisé ne sera accepté.

Remède à la garantie: Ce sera votre seul recours en vertu de cette garantie limitée. S'il s'avère que ce produit présente un vice de fabrication, qu'il s'agisse d'un vice de matériau ou de fabrication, nous procéderons de l'une des manières suivantes:

- Réparer le produit
- Remplacer le produit
- Rembourser le coût du produit

Les couleurs peuvent varier d'un lot à l'autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons ou aux achats précédents. Les articles abandonnés ou les sélections de couleurs seront remplacés par le produit actuel équivalent le plus proche.

Vos droits en vertu de la loi de l'État: Cette garantie limitée à vie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'autorisant pas de limitation de la durée d'une garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie limitée à vie remplace toutes les versions précédentes.

Zebra Transition Shades

Installation Instructions for Motorized and Continuous Chain Operated Shades

Part No. MEIN0267 Rev. 4 **ENG**

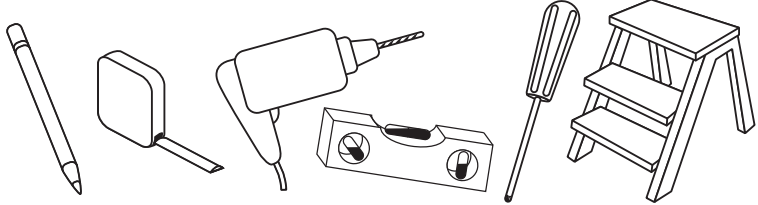
Install the Shade Before Attempting to Operate The Motor.

Step 1. Check Package Contents

Missing part? Call Customer Service.

Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Mounting Brackets	2 shades up to 45" wide
	3 up to 72" wide
	4 up to 94" wide
Screws	4 shades up to 45" wide
	6 up to 72" wide
	8 up to 94" wide
Wall Anchors	4 shades up to 45" wide
	6 up to 72" wide
	8 up to 94" wide



Step 2. Tools required

Pencil, tape measure, level, screw driver, step stool, drill.

Step 3. Installation

Your blind may be installed either inside the window frame or outside the window frame.

Wallboard or Plaster: use wall anchors.

Concrete, Stone, Brick: use a masonry drill bit and anchors or screws specifically designed for masonry (not included).

Inside Mounting:

One bracket should be positioned about 2" to 6" from each end of the cassette head rail. For wider shades that require 3 or more brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets.

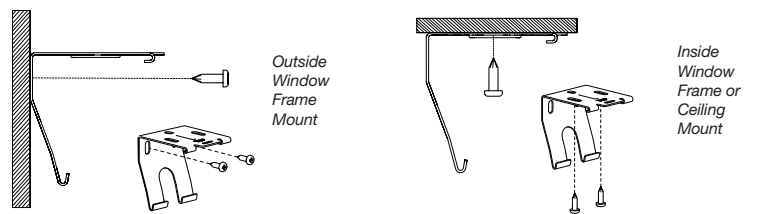
Attach each bracket to the inner top of the window opening using the screws provided. Mark the location of each screw hole with a pencil and then pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

For flush inside mounts, attach the brackets to the head rail first (see drawings and attachment instructions below), and then position the shade in the window opening as desired. Make pencil marks at the back of each bracket. Remove the brackets and then align the brackets with the pencil marks and screw them in place as described above.

Outside Mounting:

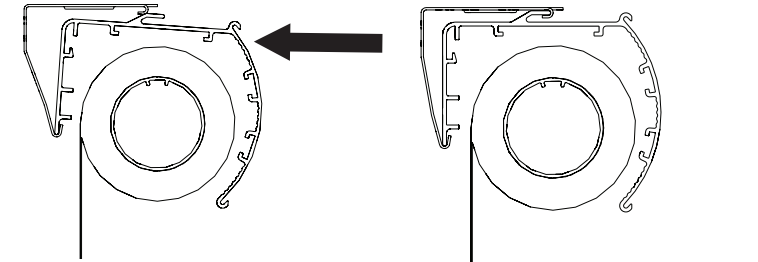
Attach the mounting brackets to the wall or window framing. One bracket should be positioned about 2" to 6" from each end of the head rail. For wider shades that require 3 or more brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets. Pencil mark the screw hole locations and then pre-drill the screw holes using a 5/64" drill bit.

The brackets must be level – use a Spirit Level if necessary to assure proper alignment.



Step 4. Securing the Head Rail

Attach the Cassette by placing the back-bottom of the head rail into the bottom of each mounting bracket. Push forward and up, snapping the rail



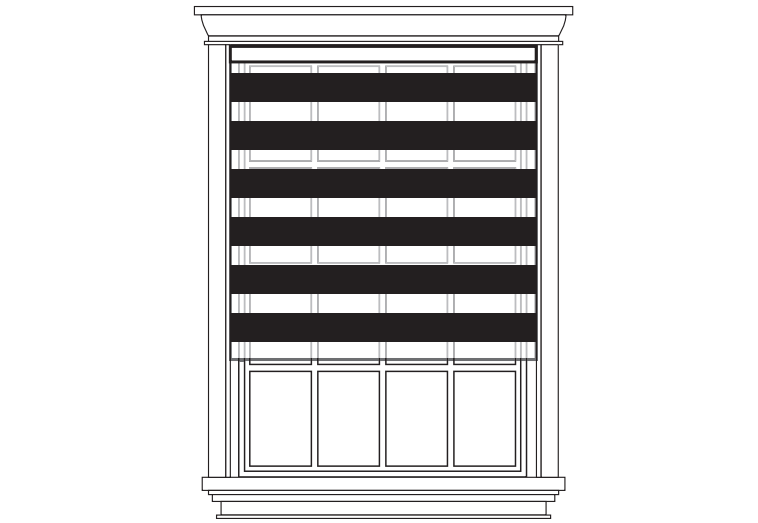
into the top of the mounting bracket.

OPERATING MOTORIZED SHADES

IMPORTANT

See the dedicated programming and operating instructions that came with the shade.

If you cannot locate these instructions, please call Customer Service.



To raise and lower the shade, use the remote control as described in the programming and operating instructions. Use the UP & DOWN buttons on the remote to adjust the fabric panels to achieve any desired mix of light and privacy.

Cleaning

To clean the shade fabric, use a feather duster or vacuum lightly using the soft brush or upholstery attachment. For spot cleaning, use warm (not hot!) water with a mild soap to damp clean.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may cal Customer Service. Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

Covered

Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.

3 Years: Cords, including internal cords such as those found in cordless blinds or shades.

5 Years: All fabric

Not Covered

1. Normal wear and Tear
2. Any product that fails due to:
 - Abuse
 - Alterations
 - Exposure to salt air
 - Improper cleaning
 - Improper installation
 - Misapplication
 - Accident
 - Damage from pests/insects/pets
 - Extraordinary use
 - Improper handling
 - Improper operation
 - Misuse

3. Natural Wood Products that have:
- Loss of color intensity

• Variations in color, grain or texture

• Warping of wood slats in high humidity areas
4. Costs associated with:
- Product removal

• Transportation to and from the retailer

• Brand label removal

• Product re-measure

• Product reinstallation

• Shipping

• Incidental or consequential damages
- In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced

To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call the place of purchase and report within 7 calendar days, or you may be denied credit for your damaged product.

To Obtain Service:

- If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:
- Locate the sales receipt

• Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

Warranty Remedy:

This shall be your sole remedy under this limited warranty.

- If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will, at our discretion, do one of the following:
- Repair the product

• Replace the product

• Refund the cost of the product
- Colors may vary from lot to lot and may not exactly match sample swatches or previous purchases.
- Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

Your rights under state law: This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

Cortinas de Transición

tipo Zebra

Instrucciones de Instalación para Cortinas Motorizadas y Cortinas Operadas por Cadena Continua

Part No. MEIN0267 Rev. 4

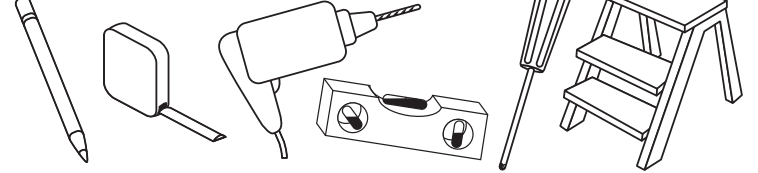
ESP

Instale la Cortina antes de intentar Operar el Motor.

Paso 1. Cerciórese del contenido del paquete
Falta alguna parte? Llame a el Servicio al Cliente.
El kit de montaje incluye lo siguiente:

Parte	Cantidad
Soportes	2 cortinas de hasta 45” de ancho 3 hasta 72” de ancho 4 hasta 94” de ancho
Tornillos	4 cortinas de hasta 45” de ancho 6 hasta 72” de ancho 8 hasta 94” de ancho
Tarugos	4 cortinas de hasta 45” de ancho 6 hasta 72” de ancho 8 hasta 94” de ancho

Paso 2. Herramientas requeridas



Lápiz, cinta métrica, nivel, destornillador, escalera y taladro.

Paso 3. Instalación

Su cortina puede instalarse ya sea dentro o fuera del marco de la ventana.

Paredes de Yeso: use tarugos.

Concreto, Piedra o Ladrillo: use brocas para masonería y tarugos o tornillos especialmente diseñados para masonería (no incluidos).

Montaje Interior:

Se debe colocar un soporte a aproximadamente 2 ”a 6” de cada extremo del riel del cassette. Para cortinas más anchas que requieren 3 o más soportes, estos deben estar espaciados uniformemente entre los dos soportes de los externos.

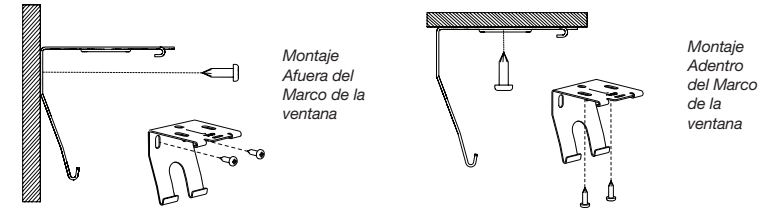
Fije cada soporte a la parte superior interior de la abertura de la ventana con los tornillos proporcionados. Marque la ubicación de cada orificio para tornillos con un lápiz y luego perforo previamente los orificios para tornillos con una broca de 5/64”.

Para montajes empotrados en el interior, primero coloque los soportes en el riel (vea los dibujos y las instrucciones de instalación a continuación) y luego coloque la persiana en la abertura de la ventana como desee. Haga marcas de lápiz en la parte posterior de cada soporte. Retire los soportes y luego alinee los soportes con las marcas de lápiz y atornillelos en su lugar como se describe arriba.

Montaje Exterior:

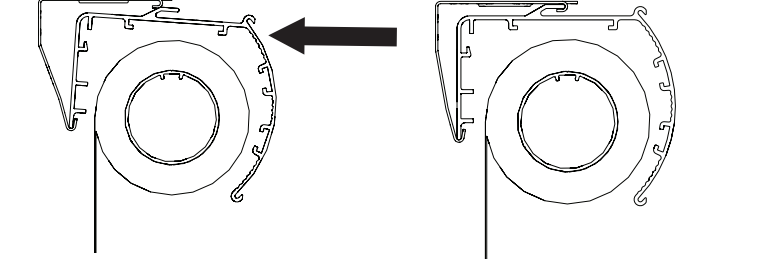
Fije los soportes a la pared o al marco de la ventana. Un soporte debe colocarse a aproximadamente 2 ”a 6” de cada extremo del riel. Para cortinas más anchas que requieren 3 o más soportes, estos deben estar espaciados uniformemente entre los dos soportes más externos. Marque con lápiz las ubicaciones de los orificios de los tornillos y luego perforo previamente los orificios con una broca de 5/64”.

Los soportes deben estar nivelados; use un nivel de burbuja si es necesario para asegurar una alineación adecuada.



Paso 4. Aseguramiento del Riel

Conecte el cassette colocando la parte inferior trasera del riel en la parte inferior de cada soporte de montaje. Empuje hacia adelante y hacia arriba, encajando el riel en la parte superior del soporte de montaje.



FUNCIONAMIENTO DE CORTINAS MOTORIZADAS

IMPORTANTE

Lea las instrucciones de operación y programación que vienen incluidas con su cortina.

Si no puede localizar las instrucciones, por favor llame al Servicio al Cliente.

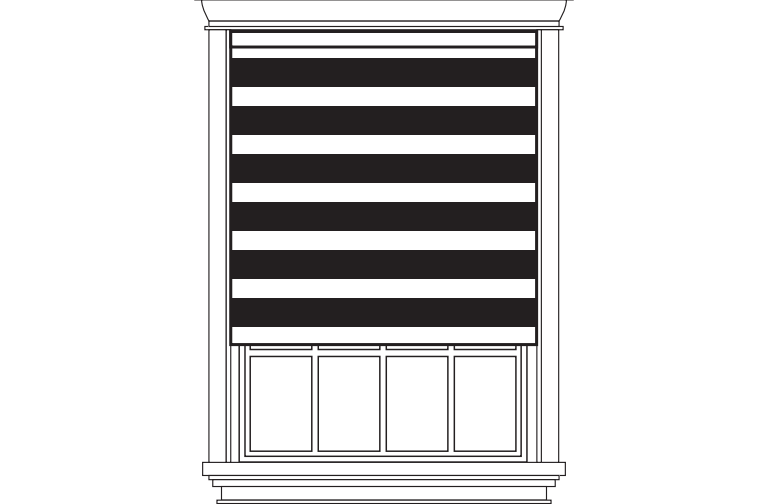
Para subir y bajar la cortina, use el control remoto tal y como se describe en las instrucciones de operación y programación. Use los botones de ARRIBA y ABAJO el control remoto para ajustar los paneles de así lograr la mejor mezcla de luz y privacidad.

Limpieza

Para limpiar la tela, use un plumero o aspire ligeramente usando el cepillo blando. Para limpiar manchas use agua templada (nunca caliente!) con una solución jabonosa.

PARTES DE REPUESTO

En caso de que alguna vez necesite piezas de repuesto, puede llamar a el Servicio al Cliente. Asegúrese de proporcionar la siguiente



información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto

• Una descripción del producto

• Una descripción de la pieza necesaria

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

Lo que Cubre

De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

3 Años: Cordones, incluyendo cordones internos como aquellos que se encuentran en persianas inalámbricas o cortinas

5 Años: La tela

No Cubre

1. Deterioro normal
2. Cualquier producto que falla debido a:
- Abuso

• Alteración

• Exposición a aire salado

• Limpieza inapropiada

• Instalación inapropiada

• Operación inapropiada

• Accidente

• Daño causado por insectos/mascotas/pestes

• Uso extremo

• Manejo indebido

• Uso Inapropiado o indebido.
3. Productos de madera natural que:
- Pierden intensidad del color

• Varían de color, grano o textura

• Encorvamiento de tablillas en áreas de alta humedad.
4. Costos asociados con:
- Remoción del producto

• Transporte desde y hacia almacén

• Remoción de marca

• Re-medición de producto

• Re-instalación de producto

• Envío de producto

• Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presento durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phasell tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra

• Llame al lugar donde adquirió el producto
- Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

Remedio de Garantía: esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto

• Reemplazar el producto

• Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

Sus Derechos Bajo la Ley del Estado: Esta garantía le da derechos legales especificos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

Stores de transition

Zebra

Instructions d’installation pour les stores motorisés et les stores à chaîne continue

Part No. MEIN0267 Rev. 4

FR

STRANGULATION HAZARD — Young children can be strangled by cords. Immediately remove this product if a cord longer than 22 cm or a loop exceeding 44 cm around becomes accessible.

RISQUE D’ÉTRANGLEMENT — Les enfants en bas âge peuvent s’étrangler avec des cordes. Enlevez immédiatement ce produit si une corde mesurant plus de 22 cm devient accessible ou si le contour d’une boucle de plus de 44 cm devient accessible.

Installez le rideau avant de tenter de faire fonctionner le moteur.

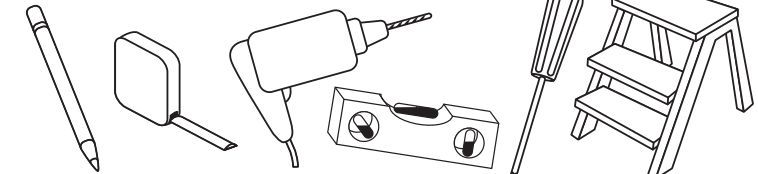
Étape 1. Assurez-vous que le contenu du package

Quelque part manquant? Appelez le service client

Le kit de montage comprend les éléments suivants:

Partie	Quantité
Supports de Montage	2 rideaux jusqu’à 45” large 3 rideaux jusqu’à 72” large 3 rideaux jusqu’à 94” large
Vis	4 rideaux jusqu’à 45” large 6 rideaux jusqu’à 72” large 8 rideaux jusqu’à 94” large
Cheilles	4 rideaux jusqu’à 45” large 6 rideaux jusqu’à 72” large 8 rideaux jusqu’à 94” large

Étape 2. Outils nécessaires



Crayon, ruban à mesurer, niveau, tournevis, échelle et perceuse.

Étape 3. Installation
Votre rideau peut être installé à l’intérieur ou à l’extérieur du cadre de la fenêtre.

Murs en Plâtre: utiliser des chevilles.

Béton, Pierre ou Brique: utiliser des mèches et des chevilles de maçonnerie ou des vis spécialement conçues pour la maçonnerie (non incluses).

Montage Intérieur:
Un support doit être placé à environ 2 “à 6” de chaque extrémité du rail de la cassette. Pour les rideaux plus larges qui nécessitent 3 supports ou plus, ceux-ci doivent être régulièrement espacés entre les deux supports extérieurs.